

HYDERABAD – Cambios en los estatutos de la ICANN y rol del GAC (sesión 2)

Miércoles, 9 de noviembre de 2016 – 11:00 a 12:00 IST

ICANN57 | Hyderabad, India

**TOM DALE:** Por favor, regresen a sus lugares, vamos a comenzar en breve. Quisiera pedir a los miembros del GAC que, por favor, vuelvan a sus lugares, vamos a dar comienzo a esta sesión en instantes. Gracias.

**PRESIDENTE SCHNEIDER:** Gracias a todos. Reiniciamos nuestra reunión. Tenemos temas de organización antes de comenzar con la siguiente sesión. Dado que no hemos tenido, en realidad, la oportunidad de reunirnos con el nuevo equipo de liderazgo más amplio, me gustaría pedir a todos de presidentes, los entrantes y los salientes, que se queden conmigo al finalizar la reunión. Nos reuniremos para ver de qué manera planeamos los próximos pasos en cuanto a nuestra organización para los meses siguientes. Por favor, que todos los vicepresidentes, tanto los entrantes como los salientes, no se vayan. Quédense con nosotros durante unos minutos. Incluso podemos finalizar un poco más temprano de lo previsto con esta reunión, para que tengamos tiempo para almorzar luego. Eso, por un lado.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

En segundo lugar -- un momento. Tendremos el premio para los presentes. Y Olga, ¿hay algo importante que usted quisiera decir ahora?

OLGA CAVALLI:

Muy importante. Me gustaría decir que esta es la última reunión del GAC con nuestro querido amigo Pedro Ivo de Brasil. Ha sido fundamental en nuestro trabajo en América Latina y creo que para todo el GAC. Así que merece un gran aplauso.

[Aplausos]

Le deseamos lo mejor en la próxima etapa de su carrera. Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER:

Sugiero que-en la sesión de cierre-pidamos a todos quienes saben que será su última reunión, que se pongan de pie. Creo que en realidad sería algo lindo, que podamos introducir como tradición, agradecer a todos los que, desafortunadamente, se van.

Gracias, Olga.

Ahora, doy la palabra la Secretaría para hablar del premio entre los presentes. Gracias.

---

TRACEY HIND: Gracias, Thomas. Como ustedes saben, hemos instituido el premio entre los presentes durante los últimos 18 meses aproximadamente. Y hacemos esto al recolectar sus tarjetas profesionales lo que nos ayuda con la tarea de mantener un registro de quien se encuentra presente en la reunión.

Hoy, para esta reunión, desafortunadamente, alguien tomó la bolsa que se encontraba en el fondo de la sala con las tarjetas profesionales alrededor de las cinco de la tarde. Supongo que fue-

PRESIDENTE SCHNEIDER: Nuestro servicio secreto está investigando el caso.

TRACEY HIND: Supongo que no fue ninguno de ustedes. Creo que recorrí todos los rincones de la sala y he visto partes que ustedes no querrán ver. Pero, sí -desafortunadamente, no tenemos la bolsa porque alguien se la llevó.

Sin embargo, la siempre innovadora secretaría ACIG, a través de mi colega, Tom, ha encontrado algo denominado "A Random Thing Picker" que es una herramienta en línea. Los nombres de todos los aquí presentes han sido ingresados en esta herramienta. Y se ha seleccionado, al azar, un ganador del premio. Y el ganador es... ¿Tom?

---

PRESIDENTE SCHNEIDER: El ganador no es Tom, por su puesto.

TOM DALE: Gracias, Tracey. Lo que hice fue colocar, en lugar de los nombres, el nombre de los países de quienes se registraron anteriormente y completaron los formularios de asistencia. Coloqué esa información en algo llamado Random Thing Picker. Y dio como resultado, aleatoriamente, el nombre de un país. Entonces, el ganador del premio es... Jamaica.

[Aplausos]

Felicitaciones a nuestro colega de Jamaica.

En realidad vale la pena venir a las reuniones de la ICANN. Para quienes no conocían esto, creo que es una prueba, para las reuniones del GAC en particular.

Nuevamente gracias a ACIG por inventar lindas tradiciones humanas que, en realidad, aportan a este arduo trabajo un poco de componente humano, y también por encontrar soluciones en todos los difíciles momentos de desesperación en los cuales el plan no funciona porque hubo alguien que interfirió con este plan por accidente o por cualquier otro motivo. Así que gracias a todos.

---

Con esto, quiero pasar nuestra próxima sesión, que es otra sobre los cambios a los estatutos y el rol del GAC. Permítanme dar la palabra a Tom para que les explique dónde nos encontramos y qué es lo que proponemos hacer como próximos pasos, etcétera, etcétera. Gracias.

TOM DALE:

Gracias, Thomas. Para retomar el punto donde dejamos, en nuestra sesión anterior, el debate de estas cuestiones, el entendimiento que tengo de la postura--y debo explicar, tal como Thomas lo adelantó -es que, en esta sesión, ha sido posible, debido a la presión ejercida por otras cuestiones, incluir el borrador del comunicado y una serie de otros temas con los que el GAC ha trabajado, y no fue posible revisar, de manera sustantiva, el documento que debatimos previamente. Sin embargo, creo que tenemos una idea acabada de lo que el GAC solicita. Así que, si puedo aclarar eso, como señalé el otro día, considero que se nos pide preparar una investigación en un documento separado en relación al asesoramiento del GAC a la Junta Directiva con particular referencia al registro o situación de las objeciones formales y cómo esto puede ser considerado por el GAC. Con respecto a las designaciones de GAC, de manera similar, estamos preparando un documento referido tanto a los procesos como a los criterios para las designaciones y creando una base de datos de modo que el GAC tenga la información

---

disponible en relación a la totalidad de las designaciones que surgirán y los criterios y procedimientos externos que el Comité debe considerar al realizar esto. Mientras tanto, el GAC seguirá utilizando sus procedimientos existentes para realizar designaciones.

En tercer lugar, con respecto al GAC y a la comunidad con facultades concedidas, como ustedes recordarán, el Comité ha acordado que el presidente del GAC continúe desempeñándose como representante en la administración de la comunidad con facultades concedidas hasta el final de la reunión ICANN 59, que es la reunión a celebrarse en Johannesburgo. Y con respecto a toda la serie de cuestiones abarcadas en los estatutos punto 6.1 (g), lo que estamos haciendo es lo siguiente: hemos solicitado la realización de una serie de tareas e informaremos nuevamente al GAC. Principalmente se trata de buscar algo de asesoramiento por parte del departamento de legales de la ICANN en relación a las propuestas y a las preguntas que se plantearon al GAC para garantizar que tengamos una comprensión clara-la más clara posible-con respecto a la compatibilidad de los estatutos.

Y, en segundo lugar, también se nos ha solicitado, creo, consultar con las otras organizaciones de apoyo y comités asesores sobre su enfoque, en particular a aquellos niveles más bajos del proceso de escalonamiento en relación a las

---

solicitudes y foros de la comunidad, a fin de poder obtener una idea de las cuestiones en común y de cómo se podrían abordar si el GAC y los demás aprenden unos de otros.

Finalmente, preparar estas tres cuestiones en tres documentos separados, y creemos que podemos hacerlo, si el GAC está de acuerdo, dentro de aproximadamente cuatro semanas con posterioridad a esta reunión. Lo que sucederá luego es lo siguiente: brindaremos una serie de opciones al GAC y tomaremos en cuenta su consejo con respecto a cómo avanzar con el trabajo que quieren llevar a cabo desde ahora hasta la reunión a celebrarse en Copenhague.

Entonces, el próximo paso es de investigación y asesoramiento, lo que incluye el asesoramiento legal para finales del año calendario, y luego su asesoramiento con respecto a la planificación desde ahora hasta la reunión del mes de marzo. Creo que eso es lo que se nos está pidiendo hacer, Thomas. Gracias.

**PRESIDENTE SCHNEIDER:** Gracias, Tom. Sí. Creo que eso lo que se nos solicita hacer. Pero preguntemos al GAC si ellos creen que eso es lo que se está pidiendo. Éste es un resumen propuesto de dónde nos encontramos y nuestra propuesta para avanzar.

---

Veo que Brasil quiere tomar la palabra, y luego Irán. Gracias.

BRASIL:

Gracias, Presidente. Para que conste en los registros.

Lo voy a leer para que sea correcto.

"Quisiera agradecer a la secretaría del GAC la preparación de los documentos informativos y de discusión en relación a las nuevas reglas del GAC en la estructura de la ICANN posterior a la transición.

Quisiera hacer algunas observaciones al respecto. Estos comentarios reflejan la posición de los gobiernos de Brasil, Argentina, Chile, China, Colombia, Francia, Guinea, Paraguay, Perú, Portugal, Ruanda y Venezuela.

Bien.

"De acuerdo con la declaración de múltiples partes interesadas de NETmundial, la gobernanza de Internet" -y cito- "debería basarse en procesos democráticos de múltiples partes interesadas que aseguren la participación significativa y responsable de todas las partes interesadas, incluidos los gobiernos.

El documento final de la CMSI + 10 reconoce además que "-y cito de nuevo-" la participación y la cooperación efectivas entre



---

los gobiernos, el sector privado, la sociedad civil, las organizaciones internacionales, las comunidades técnicas y académicas y todas las demás partes interesadas pertinentes dentro de sus funciones y responsabilidades respectivas, especialmente con una representación equilibrada de los países en desarrollo, han sido y siguen siendo vitales para el desarrollo de la sociedad de la información.

"Como organización multisectorial, la ICANN tiene que adoptar y refinar mecanismos que permitan una participación efectiva y significativa de todos los sectores que tienen un interés en la coordinación y gestión de identificadores únicos de Internet.

"Algunas cuestiones planteadas durante esta reunión de la ICANN en Hyderabad, en particular la protección de las siglas IGO, INGO, han demostrado la necesidad de que los gobiernos participen tempranamente en los PDP como una forma de desarrollar políticas dentro de la ICANN de manera más efectiva y legítima.

Asimismo, con la finalización de la transición de la custodia de la IANA, la ICANN ha desarrollado nuevos mecanismos de responsabilidad que requieren la participación adecuada de los gobiernos.

A partir del 1 de octubre de 2015, el GAC "- 16, perdón -" el GAC es oficialmente uno de los cinco participantes decisorios en la

---

comunidad con facultades concedidas y ahora tiene el deber, como los otros SO y AC, de desarrollar las condiciones bajo las cuales operará en esta nueva estructura.

No hacerlo no sólo sería perjudicial para los gobiernos, sino también para la propia ICANN, ya que impactaría la propia legitimidad de la Organización.

Dicho esto, queremos manifestar nuestro apoyo a lo siguiente:  
Punto 1: Con respecto a los poderes que ejerce el GAC en la comunidad con facultades concedidas es nuestra opinión que, por principio, el GAC debe participar en el ejercicio de todas las facultades, las siete existentes.

"Como todas ellas se relacionan potencialmente con aspectos de política pública y de interés público, las abstenciones ocasionales deben decidirse caso por caso, según el contenido de las cuestiones planteadas al GAC.

Punto 2: Con respecto a los umbrales para adoptar peticiones tanto de participantes internos como de otros participantes en la toma de decisiones, creemos que debe buscarse un consenso siempre que sea posible dentro del GAC. Pero, en caso de que no se pueda lograr en el plazo establecido para la decisión, debería considerarse la mayoría simple o calificada, en función de la fase particular del proceso de escalonamiento de la CE. La mayoría simple es, de hecho, la forma actual en que el GAC

---

aprueba cambios a sus principios operativos y, por lo tanto, debe ser adoptado como un paso inicial de estos nuevos procedimientos. Rechazamos firmemente cualquier solución que requiera el pleno consenso como último recurso, ya que podría llevar al GAC - podría derivar en deliberaciones del GAC con ese fin y otorgar poder de veto a los miembros individuales del GAC.

Con una membresía actual de 170 gobiernos, no sería aceptable que un país bloqueara la decisión de todos los demás".

Una última palabra sobre esta declaración. El texto se está distribuyendo ahora a otros gobiernos de otros países. Y otros países pueden ofrecer su apoyo en la etapa posterior, con suerte, durante la reunión ICANN 58. Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Muchas gracias, Brasil, por esta declaración en nombre de los varios países que usted mencionó.

¿Otros comentarios y - o preguntas sobre los pasos a seguir y la actualización brindada por Tom? España.

---

ESPAÑA: Gracias, Presidente. Creo que el punto A es trabajo en progreso. Estamos mejorando nuestros comunicados y parte de nuestro asesoramiento. Y debemos continuar en la misma línea.

Con respecto al punto B, estoy a favor de continuar trabajando con lo que sería el asesoramiento del GAC cuando no hemos logrado el pleno consenso, conforme esto se aplique, en caso de ser considerado por el GAC y la Junta Directiva-perdón-la Junta Directiva de la ICANN debería, en todo caso, considerarlo y responder al mismo. Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias, España.

Irán.

IRAN: Gracias. Una pequeña aclaración. Me parece que el punto 1 es una especie de pregunta. En realidad, no es una pregunta. Es una afirmación. Por qué debería ser el GAC, etcétera, etcétera. Pero no hay un signo de interrogación al final. ¿Se está preguntando o solicitando agregar que mantenga los procedimientos luego de Helsinki? Rápidamente, aclaremos.

Y, segundo, en la última parte, el GAC mantendrá la postura. ¿Qué es esto? ¿Es una conclusión del punto A, en el último

---

párrafo? Quizás debería decir: "el GAC, en consecuencia, mantendrá".

¿No nos estamos contradiciendo? Porque estamos hablando de la reunión de Helsinki en general. Y así se está refiriendo a la reunión de Helsinki en relación a algunas cuestiones particulares en la redacción del asesoramiento. Así que, por favor, ¿podría aclarar estas cuestiones? Es decir, si el punto uno es una pregunta o bien, si mantener la postura tiene relación a la preparación del asesoramiento. Y la confirmación de si la última parte corresponde a otra cosa. Es necesario aclarar esto. Gracias.

TOM DALE:

Sí. Gracias, Irán. En respuesta a su primera pregunta, sí, la intención es que sea una pregunta. Y según entiendo del debate previo en la reunión, el GAC había respondido de forma sustantiva a la pregunta en relación a los procedimientos que el GAC comenzó en Helsinki sobre la preparación del comunicado- y para responder a su segunda pregunta, eso hace referencia a los procedimientos para la preparación del comunicado. No la sustancia, el procedimiento, el borrador cero, la inclusión del fundamento, etcétera.

De modo que esto es todo lo que se está sugiriendo para que se continúe y mejore de manera constante. Sin embargo, pienso,

---

tal como Thomas señaló anteriormente, que este documento era simplemente para comenzar el debate. No es un documento con impacto alguno luego de esta reunión. En realidad, nunca lo volverán a ver, si no lo quieren. La intención es ir y preparar material adicional que el GAC ha solicitado. Este es simplemente un documento inicial con algunas preguntas, que creo, el GAC ya ha respondido.

Pero, obviamente, si hay otras pautas, entonces las escucharemos, si son de ayuda.

PRESIDENTE SCHNEIDER: España.

ESPAÑA: Gracias. Olvidé de mencionar algo entre A y B. Omití decir que también deberíamos tener procedimientos para tratar de resolver, en primer lugar, las objeciones con el objeto de alcanzar el consenso. La idea plasmada en los resúmenes informativos respecto de dar un plazo para los países que presenten objeciones en durante la revisión a fin de hacer que su postura sea más flexible o para intentar negociar una propuesta comprometida que pueda ser acordada por todos era algo muy valioso. De modo que creo que, como próximo paso, deberíamos intentar trabajar en subsanar las objeciones a fin de

---

tener una postura de consenso pleno. Y como segundo punto, en caso de que esto no sea posible, ¿qué constituiría el asesoramiento del GAC en este sentido? Si necesitamos una mayoría calificada o una mayoría simple. Así que yo estoy a favor de trabajar con estos dos temas. Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias, España. El siguiente orador es Indonesia.

INDONESIA: Gracias, Thomas. Creo que es de suma utilidad para la Secretaría ver los procedimientos de otras organizaciones internacionales. Sin embargo, tengamos en cuenta que muchas organizaciones internacionales con las que sólo obtenemos consenso están vinculadas a nuestra regulación en el país de origen, entonces se debe firmar un tratado organizacional. Como probablemente ya saben, muchos de nosotros también nos desempeñamos en la UIT o en otras organizaciones, organizaciones internacionales-y también en ASEAN estamos sujetos al tratado que es firmado, generalmente, por el ministro de asuntos exteriores en nombre del gobierno, y en este caso el tratado firmado es al que nos referiremos en forma oficial.

Ahora, dejando esto de lado, --podremos siempre tener consenso en esto sobre la base de los estatutos. Pero una vez

---

más, como lo mencionaron varios otros colegas, eso no estará oficialmente sujeto a la regulación en el gobierno en sí. Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias, Indonesia. Otros comentarios. España.

ESPAÑA: Gracias. Me olvido de decir las cosas. Sólo quería señalar que estos puntos podrían tener un impacto en los principios operativos del GAC, simplemente tomemos eso en cuenta. Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias, España. Irán.

IRAN: Gracias, Presidente. Desafortunadamente, mi pregunta no fue respondida. La segunda parte de A es una conclusión de la primera parte porque decimos que el GAC mantendrá los procedimientos adoptados en Helsinki y también señalamos lo mismo, que el GAC mantiene los procedimientos adoptados en Helsinki. ¿De qué estamos hablando? La segunda parte es una respuesta a la primera parte, ¿es un resultado de la primera parte? Es repetitivo. Así que tenemos que ser bien claros en esto. Gracias.



---

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias, Irán. Esto es-para dejarlo claro- simplemente un documento guía en el que tenemos algunas pautas escritas sobre las cuestiones que estamos discutiendo y sobre qué dirección deben tener los puntos comunes. Así que agregaremos el signo de interrogación al final del párrafo a fin de que quede claro que se trata de una pregunta. Y el segundo párrafo, en el primer renglón y medio, es una comprensión informal y preliminar de algo similar a una respuesta a la pregunta que tomamos como guía para nuestro trabajo a fin de que todos veamos que nos encontramos en la misma página. Y esto se aplica para todas estas preguntas y su preguntas. Simplemente es una pauta. Me gustaría instarlos a no dedicar demasiado tiempo a la palabrería, o bien, no dedicar nada de tiempo a esto. Esto es simplemente para que tengamos idea de dónde nos encontramos con respecto a los debates, pero, bajo ningún punto de vista, constituye un documento decisorio, oficial o de carácter formal. Es nada más que una herramienta que estamos intentando utilizar en aras de la transparencia y (indiscernible) de los debates. Así que, por favor, tomémoslo como eso y nada más. Gracias.

Otras preguntas, cuestiones. Si no hay más preguntas, está todo claro y acordado, ¿estamos de acuerdo con los próximos pasos propuestos que hemos indicado para que podamos

---

analizar y trabajar con este documento, con todo el aporte que tenemos para pasarlo al equipo de liderazgo y sobre la base de los elementos que poseemos - con los que ahora contamos? -- Los próximos pasos para volver en unas semanas con estos próximos pasos ya identificados, supongo por escrito, en un documento que señale el camino a seguir, los avances y las cosas que podemos hacer --. Podemos presentarlo como propuestas, propuestas sustantivas con respecto a los elementos que tenemos y luego solicitaremos más pautas para continuar con los debates de manera electrónica - Es así como puedo resumir esto.

¿Alguna otra pregunta o comentario? Parece que no, entonces nos quedan algunos minutos. Sugiero que pasemos al resumen de inmediato porque creo que estamos todos un poco cansados de los últimos meses y algunos de ustedes quizás quieran hacer un seguimiento y comprender lo que sucede en el mundo fuera de esta sala. Así que, sí, creo que no es necesario que dediquemos tiempo este ejercicio. Sí, Irán. Por favor. Gracias.

IRAN:

Gracias. ¿Qué sucedió con las preguntas que planteamos o que fueron planteadas por las SO y AC y que tenemos que responder dentro de 30 días? ¿Se hicieron los arreglos para eso o luego de

---

la reunión hablarán con el vicepresidente y presentan algún tipo de acuerdo? Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias. ¿Podría, por favor, aclarar a qué se está refiriendo exactamente?

IRAN: El CCWG se ha enviado preguntas o un cuestionario a todas las SO y los AC con respecto a la responsabilidad de las SO y los AC. Y pidió que se respondieran dentro de 30 días. Se los recordé una vez y ustedes me pidieron que lo hiciera hoy. Así que, o toman acciones con los co-presidentes, etcétera, etcétera, o bien, nos referimos al tema ahora. Porque es necesario responder dentro de 30 días. Gracias.

TOM DALE: Si me permite aclarar, Kavouss, tenía entendido que el grupo de trabajo, que el subgrupo estaba haciéndolo. No he visto las preguntas. ¿Fueron enviadas y sabe a quién se las enviaron? Porque no estoy al tanto de que el presidente del GAC o la Secretaría las hayan recibido. Pero, obviamente, somos conscientes de los plazos y creo que Thomas proponía discutir eso con los vicepresidentes, pero por cuestiones de procesos, ¿saben si las preguntas han sido enviadas formalmente?

IRAN: Puede preguntar al presidente del CCWG o a la secretaria del CCWG. Gracias. Pero se decidió así.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias. Estamos al tanto de esto, pero, como señaló Tom, creemos que no han sido enviadas formalmente aún, pero se enviarán, supongo, en los próximos días, y luego tendremos que preparar una respuesta y compartirla con el GAC en estos 40 días. Así que en este sentido, gracias por recordarnos que esto se realizará en los próximos días y que tendremos que esperar que, en algún momento en noviembre, fines de noviembre, principios de diciembre, habrá unos 14 días para intentar ponernos de acuerdo sobre las respuestas o cualquiera sea el proceso que se lleve a cabo, electrónicamente. Pero eso está relacionado con el Área de Trabajo 2, así que no es exactamente una cuestión sobre la implementación de los estatutos del Área de Trabajo 1. Simplemente para dejarlo en claro, estas son 2 vías separadas, si entendí bien. Pero, por supuesto, somos conscientes, y gracias por recordarnos que todos debemos estar al tanto de que, en este sentido, habrá algo de trabajo por delante y veremos de qué manera lo realizamos. Intentaremos hacerlo en forma electrónica. Si nos damos cuenta de que estamos avanzando en direcciones completamente diferentes,

---

probablemente tengamos que coordinar una tele conferencia para debatir algunas cuestiones o para indicar que hay puntos de vista diferentes sobre una cuestión particular y brindar opciones. De modo que intentaremos- el equipo de liderazgo con la Secretaría y, desde luego, los cinco miembros del GAC en el CCWG, dado que contamos con miembros en el CCWG que están siguiendo el tema - mantenerlos informados sobre qué es lo que sucede y brindar aportes sobre los debates que debería conocer el GAC, comunicar sus puntos de vistas a todo el GAC y, luego, hacer nuestro mejor esfuerzo en la estructura correspondiente. No tuvimos realmente tiempo de analizar esto por obvias razones, dado que estuvimos ocupados con algunas cosas, pero lo tendremos que hacer. Y, por supuesto, recibiremos gratamente toda propuesta particularmente de los cinco miembros que informarán sobre lo que está sucediendo. Así que comencemos a pensar cómo hacerlo. Y una vez que las recibamos de manera oficial por parte del grupo de trabajo, podemos entonces comenzar- digamos- un proceso formal para solicitar a los miembros del GAC sus puntos de vista o, idealmente, que preparen una propuesta concreta para una respuesta lo que es, normalmente, la manera más simple. Y nos pueden decir qué prefieren y qué no. Así están las cosas, según mi punto de vista, en esta etapa. Gracias. Irán.

---

IRAN: Muchas gracias por eso. La segunda pregunta que he planteado es el resultado de las recomendaciones conjuntas del GAC y la GNSO para una participación temprana. ¿Que estamos haciendo al respecto? Actualmente hay sólo una o, máximo, dos personas cumpliendo ese acuerdo. Hay cuatro PDP entre diez, que son importantes y con los cuales es necesario tener alguna especie de compromiso moral, si se quiere, para participar. Actualmente no hay nadie, excepto Tom, que siempre es él quien asiste a, al menos, una o dos, pero no hay nadie más. ¿Qué podemos hacer con eso? Crearon su PDP, lo publicaron para comentario público. Si no respondemos en el período de comentario público, entonces el PDP es aprobado por la Junta Directiva y luego nos quejamos. Eso no funciona.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias, Irán. El punto será tomado en cuenta y acordado. Así que, sí, es necesario que todo el mundo trabaje, para compartir la carga. Sucede lo mismo con la Secretaría. Trabajar sólo, por lo general, no es divertido, no es efectivo. Es necesario que todos participen en la medida que sea posible. Eso está claro.  
Argentina

ARGENTINA: Gracias, Presidente. Me gustaría apoyar lo que nuestro colega de Irán ha dicho, pero me gustaría agregar algo más. Quisiera

---

sugerir que formemos un grupo de voluntarios para organizar el trabajo y participar en el desarrollo de este PDP y que hagan un informe organizado para todo el GAC. Aprovechar esta oportunidad para hablar de la dinámica de los grupos de trabajo. Los grupos de trabajo son una forma de centrarnos en algunas cuestiones y no llevar todo el debate a todo el GAC dado somos un grupo muy numeroso y podría ser complicado. Entonces, luego de haber presidido dos grupos de trabajo durante más de dos años, la experiencia demuestra que, a veces, se necesita mucho tiempo para que el grupo de trabajo presente un resultado a todo el GAC. Disminuye el valor del grupo que trabaja de esa manera, de modo que me gustaría pedir a nuestros colegas que se encuentran trabajando en los grupos de trabajo que traten de ser más dinámicos y producir resultados para todo el GAC a fin de que podamos tener opiniones de todo el grupo y no siempre estar hablando de la dinámica del grupo de trabajo. Simplemente es un comentario general. Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Gracias, Argentina. ¿Algún otro comentario antes de pasar a la sesión de cierre de esta reunión? Irán.

---

IRAN: Caballeros, perdón por volver con esta pregunta otra vez. ¿Podrían, por favor, solicitar a uno o dos de sus vicepresidentes que designen a una persona líder a cargo de la preparación del PDP con el grupo de la GNSO? No para asistir, sino para liderar las actividades, para alentar a las personas, etcétera, etcétera. Darle algo de dinamismo. ¿Podrían asignarlo a uno o dos de sus vicepresidentes? Gracias.

PRESIDENTE SCHNEIDER: Si, se puede. Gracias. ¿Podemos pasar al cierre?

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**